

Séance ordinaire du 5 juin 2006

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce cinquième jour du mois de juin deux mille six, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2006-04-97

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 juin 2006, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire inscrite au point 4.2 intitulée :

« Comité exécutif

Autorisation de tirs commémoratifs d'obus à blanc dans le cadre de la journée des Forces canadiennes »

et de l'affaire inscrite au point 7.4 intitulée :

« Affaires juridiques et greffe

Création d'un poste de conseiller juridique au Service des affaires juridiques
Réf. : AGR-AFJ-2006-040 »

et par l'ajout de l'affaire suivante :

« Affaires juridiques et greffe

Mandat aux procureurs quant à la démolition de l'immeuble situé au 4415, rue Saint-Laurent (secteur Lévis)

[Réf. : AGR-AFJ-2006-041](#) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-04-98

Période de questions

Environ 40 personnes assistent à la séance. Plusieurs personnes prennent la parole et émettent des commentaires. Une personne dépose une pétition concernant la circulation de camions sur la rue des Hirondelles (secteur Saint-Romuald).

CV-2006-04-99

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 mai 2006

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 15 mai 2006.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-00

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif du 10, 15, 17 et 24 mai 2006

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 10, 15, 17 et 24 mai 2006 est déposé.

CV-2006-05-01

Demande au gouvernement du Québec de modifier la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* en matière de démolition d'immeubles

ATTENDU QUE la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* ne permet pas de réglementer pour soumettre seulement certaines catégories d'immeubles à l'obligation d'obtenir une autorisation de démolition ;

ATTENDU QUE cette loi ne permet pas par ailleurs d'exiger une garantie financière pour assurer le respect des conditions imposées lors de l'émission d'une autorisation de démolition d'un immeuble ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-07-09 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De demander au gouvernement du Québec de modifier la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., chapitre A-19.1) afin de prévoir la possibilité pour une municipalité d'établir des catégories d'immeubles soumises à une autorisation de démolition et d'exiger une garantie monétaire pour assurer le respect de conditions imposées en vertu de l'article 148.0.12 de cette loi.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-02

Nomination d'une employée à un poste de commis à la bibliothèque du Service des bibliothèques

[Réf. : RH-2006-022](#)

ATTENDU l'affichage interne d'un poste de commis à la bibliothèque au Service des bibliothèques, suite à sa création par la résolution CV-2005-10-01;

ATTENDU QUE la candidate retenue satisfait aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-73 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De nommer Annick Lapointe au poste régulier à temps partiel (25 h/semaine) de commis à la bibliothèque du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 6 ainsi qu'aux conditions de travail de la convention collective applicable, et ce, rétroactivement au 19 décembre 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-03

Promotion temporaire d'une employée au poste de technicienne junior au Service de la cour municipale et demande au ministre de la Justice de la désigner à titre de perceptrice des amendes

[Réf. : RH-2006-054](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste temporaire de technicien junior au Service de la cour municipale, suite à la résolution CE-2006-03-89 ;

ATTENDU QUE la candidate retenue satisfait aux exigences du poste ;

ATTENDU QUE la tâche principale de la titulaire consiste à percevoir les amendes ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-82 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De promouvoir de façon temporaire Annick Gosselin au poste de technicien junior au Service de la cour municipale, au salaire de la classe 8, échelon 4 et aux conditions de travail de la convention collective applicable, et ce, pour la durée de l'absence de Lynn Westman.

De demander au ministre de la Justice de désigner Annick Gosselin à titre de perceptrice des amendes pour la Cour municipale de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-04

Nomination d'un employé au poste de contremaître aux infrastructures aqueduc et égout à la Direction des réseaux et équipements

[Réf. : RH-2006-055](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de contremaître aux infrastructures aqueduc et égout à la Direction des réseaux et équipements, suite à la résolution CE-2005-14-90 ;

ATTENDU QUE le candidat retenu satisfait aux exigences du poste ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-83 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De nommer Réjean Gosselin au poste régulier à temps plein de contremaître aux infrastructures aqueduc et égout à la Direction des réseaux et équipements, au salaire de la classe 3, échelon 9, et aux conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres de la Ville, et ce, sans période d'essai considérant son expérience à ce poste.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-05

Convention de fin d'emploi à intervenir avec Yves Tremblay, opérateur spécialisé en traitement de l'eau du Service de la gestion de l'eau et le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 SCFP

[Réf. : RH-2006-061](#)

ATTENDU l'entente intervenue avec un employé du Service de la gestion de l'eau concernant la fin de son emploi;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-85 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention de fin d'emploi à intervenir avec Yves Tremblay, opérateur spécialisé en traitement de l'eau et le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 SCFP, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2006-061.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-06

Adoption de la politique relative à la santé et la sécurité au travail

[Réf. : RH-2006-033](#)

ATTENDU l'importance et l'attention qui doivent être accordés à la santé, la sécurité et à l'intégrité physique et psychique du personnel oeuvrant à la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter la politique administrative relative à la santé et la sécurité au travail, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2006-033.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-07

Nomination d'une employée au poste de commis à la bibliothèque Anne-Marie-Filteau du Service des bibliothèques

[Réf. : RH-2006-064](#)

ATTENDU l'affichage interne d'un poste de commis à la bibliothèque au Service des bibliothèques, suite à la résolution CE-2006-04-72;

ATTENDU QUE la candidate retenue satisfait aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer Pauline Morency au poste régulier à temps partiel de commis à la bibliothèque Anne-Marie-Filteau du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 3 ainsi qu'aux conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-08

Embauche d'un technicien en environnement au Service des matières résiduelles

[Réf. : RH-2006-065](#)

ATTENDU l’affichage d’un poste de technicien en environnement au Service des matières résiduelles, suite à la résolution CE-2006-02-54;

ATTENDU QUE le candidat retenu satisfait aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D’embaucher Jérôme Carrier au poste régulier à temps complet (40 h/semaine) de technicien en environnement du Service des matières résiduelles, au salaire de la classe 10, échelon 1 et aux conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l’unanimité

CV-2006-05-09

Nomination d’un employé au poste de chef du Service de l’évaluation

[Réf. : RH-2006-066](#)

ATTENDU l’affichage du poste de chef du Service de l’évaluation, suite à la résolution CE-2006-03-69;

ATTENDU QUE le candidat retenu satisfait aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De nommer Jacques Laroche au poste cadre régulier à temps complet de chef du Service de l’évaluation, au salaire de la classe 6, échelon 8, conformément à la règle de promotion établie au recueil des conditions de travail des cadres et aux autres conditions de travail prévues à ce recueil, et ce, à compter du 3 juillet 2006.

Adoptée à l’unanimité

CV-2006-05-10

Nomination d’un employé au poste d’opérateur d’usine d’incinération du Service des matières résiduelles et lettre d’entente à intervenir avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334, SFCP, concernant la régularisation du statut de certains salariés de ce service

[Réf. : RH-2006-076](#) et [Réf. : RH-2006-068](#)

ATTENDU QU’il y a lieu de régulariser le statut des opérateurs d’usine d’incinération du Service des matières résiduelles;

ATTENDU le poste d'opérateur d'usine d'incinération laissé vacant suite au départ de son titulaire;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De nommer Clément Fontaine au poste régulier à temps complet d'opérateur d'usine d'incinération du Service des matières résiduelles, et ce, rétroactivement au 1^{er} août 2005.

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334, SCFP, concernant la régularisation du statut des salariés du Service des matières résiduelles travaillant à l'incinérateur, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2006-076.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-11

Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la prolongation de l'embauche de Lynda Routhier
[Réf. : RH-2006-070](#)

ATTENDU la nécessité de prolonger la période d'embauche de Lynda Routhier à titre d'agent(e) d'administration à la Direction des ressources humaines en raison d'un surcroît de travail et de conclure une entente avec le Syndicat concerné à cet effet;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la prolongation de l'embauche de Lynda Routhier à la Direction des ressources humaines et le règlement du grief 2006-01, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2006-070.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-12

Participation à une conférence de règlement à l'amiable dans la poursuite opposant Kansa Internationale ltée à la Ville concernant la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égout dans le secteur Saint-Nicolas

[Réf. : AGR-AFJ-2006-032](#)

ATTENDU QU'une action en dommages intérêts a été intentée par Kansa internationale ltée contre l'ex-Ville de Saint-Nicolas et que la Ville est aux droits et obligations de celle-ci;

ATTENDU la demande présentée par les parties afin qu'une conférence de règlement à l'amiable soit tenue conformément à la loi;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-61;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'autoriser Jean Dubé, directeur général, Marlyne Turgeon, chef du Service des affaires juridiques et Roger Noël, à participer à une conférence de règlement à l'amiable à titre de représentants de la Ville dans le cadre de la poursuite opposant Kansa Internationale ltée à la Ville (dossier de la Cour supérieure 200-05-004543-919) concernant la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égout sur les chemins Olivier, Industriel, Filteau et Chouinard (secteur Saint-Nicolas) et de les autoriser à négocier tout règlement dans ce dossier qui préserve les droits et les intérêts de la Ville, ce règlement à être entériné par le conseil de la Ville, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-13

Attribution d'un contrat additionnel à Langlois Kronström Desjardins dans le cadre de la poursuite opposant la Ville à Danny Belleau

[Réf. : AGR-AFJ-2006-029](#)

ATTENDU la demande d'autorisation d'appel de jugement de la Cour d'appel du Québec rendu le 20 juin 2005 acceptée par la Cour suprême du Canada dans le dossier opposant la Ville à Danny Belleau ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-87 telle qu'elle a été modifiée par une autre résolution du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'attribuer un contrat additionnel au cabinet Langlois Kronström Desjardins, afin de défendre les droits et les intérêts de la Ville dans le cadre de la poursuite l'opposant à Danny Belleau devant la Cour suprême du Canada, pour une dépense maximale de 150 000 \$ à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-14

Dépôt du certificat relatif aux règlements RV-2006-04-84, RV-2006-04-85, RV-2006-04-86, RV-2006-04-87, RV-2006-04-89, RV-2006-04-91 et RV-2006-04-92

Le certificat d'enregistrement concernant les règlements suivants est déposé :

- Règlement RV-2006-04-84 décrétant un emprunt pour l'acquisition d'équipements et la réalisation d'un diagnostic de gestion de la flotte des véhicules ;
- Règlement RV-2006-04-85 décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système intégré de gestion de bibliothèque ;
- Règlement RV-2006-04-86 décrétant des travaux de réfection de la piscine du Centre culturel (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt ;
- Règlement RV-2006-04-87 décrétant des travaux de réfection de piscines et d'arénas ainsi qu'un emprunt ;
- Règlement RV-2006-04-89 décrétant des travaux de vidange de boues à une station d'épuration (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) ainsi qu'un emprunt ;
- Règlement RV-2006-04-91 décrétant des travaux de réfection d'immeubles ainsi qu'un emprunt;
- Règlement RV-2006-04-92 décrétant le rachat d'une partie des obligations financières découlant des conventions entre la Ville et Poly-Énergie inc. ainsi qu'un emprunt.

CV-2006-05-15

Abolition du poste d'adjoint au directeur général – gestion de la transition, création d'un poste d'adjoint au directeur général - service à la clientèle et gestion performante, nomination d'un employé à ce poste ainsi qu'au poste de directeur de la Vie communautaire par intérim

[Réf. : DG-2006-014](#)

ATTENDU QUE le projet de réorganisation administrative concernant la Direction générale prévoit la création d'un poste d'adjoint au directeur général, service à la clientèle et gestion performante ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'abolir le poste d'adjoint au directeur général – gestion de la transition de la Direction générale, de créer le poste d'adjoint au directeur général – service à la clientèle et gestion performante à la Direction générale, de nommer André Poisson à ce poste et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat

de travail à intervenir avec celui-ci, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DG-2006-014.

De nommer René Tremblay, directeur adjoint de la Vie communautaire, au poste de directeur de la Vie communautaire par intérim, aux conditions prévues au recueil des conditions de travail des cadres et au salaire de la classe 8, échelon 1.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Alain Lemaire et Robert Maranda.

Adoptée à la majorité

CV-2006-05-16

Demande de permission au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour l'aménagement d'une desserte routière et d'une déchetterie (rue de l'Etchemin)

[Réf. : RE-GEN-2006-018](#)

ATTENDU le projet d'aménagement d'une nouvelle rue publique en lien avec la rue de l'Etchemin dans le secteur de l'incinérateur permettant de reconfigurer le réseau routier;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-04-60;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser Technisol Environnement inc. à demander au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs la permission d'aménager une desserte routière entre l'incinérateur et la rue de l'Etchemin ainsi qu'une déchetterie à proximité de la déchetterie existante, et ce, conformément à l'article 65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-17

Attribution du contrat pour la fourniture de béton bitumineux

[Réf. : RE-TP-2006-021](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la fourniture de béton bitumineux ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-91 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Thériault

D'attribuer le contrat pour la fourniture de béton bitumineux pour l'arrondissement de Desjardins (option A, fourniture seulement, période estivale), à Construction B.M.L., division de Sintra inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 106 973,25 \$, taxes incluses, et ce, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-18

Fermeture temporaire des rues Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et Saint-Louis (secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : RE-GEN-2006-047](#)

[Réf. : RE-GEN-2006-051](#)

ATTENDU QUE le transport de deux transformateurs d'Hydro-Québec de la gare de triage du secteur Charny au poste de transformation du secteur Saint-Jean-Chrysostome nécessite la fermeture temporaire de rues;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la fermeture temporaire des rues Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et Saint-Louis (secteur Saint-Jean-Chrysostome) pour permettre le passage de véhicules hors-norme au cours des semaines du 12 et 19 juin 2006.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-19

Entente à intervenir avec le ministère des Transports du Québec concernant des travaux d'entretien de gazon (route du Président-Kennedy, secteur Pintendre et secteur du pont de Québec)

[Réf. : RE-TP-2006-026](#)

ATTENDU l'offre du ministère des Transports du Québec de verser à la Ville une somme de 4 990 \$ pour effectuer la tonte de la pelouse de la route du Président-Kennedy (secteur Pintendre) et du secteur sud du pont de Québec (secteur Saint-Nicolas) qui sera désormais assumée par la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec le ministère des Transports du Québec concernant les travaux d'entretien du gazon de la route du Président-Kennedy (secteur Pintendre) et du secteur sud du pont de Québec (secteur Saint-Nicolas), telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RE-TP-2006-026.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-20

Attribution du contrat pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout

[Réf. : RE-TP-2006-028](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées concernant la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'accorder les contrats pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout de la façon suivante :

- quant à la section B, aqueduc, cuivre et boîtes de service, à Réal Huot inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 210 312,23 \$, taxes incluses ;
- quant à la section C, aqueduc, fonte et accessoires, à Emco Corporation, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 149 158,16 \$, taxes incluses ;
- quant à la section E, égout et fonte, à Emco Corporation, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 189 676,23 \$, taxes incluses ;

conformément au devis et à leur soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-21

Fermeture temporaire d'une partie de la rue de la Flore (secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : POL-2006-029](#)

ATTENDU QUE le Club Optimiste de Saint-Nicolas désire organiser une activité familiale laquelle nécessite la fermeture temporaire d'une partie de la rue de la Flore (secteur Saint-Nicolas);

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-63;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De fermer temporairement une partie de la rue de la Flore (secteur Saint-Nicolas) située entre les rues des Iris et des Pervenches, le 10 juin 2006 ou le lendemain, en cas de pluie, et ce, pour la tenue d'une activité du Club optimiste de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-22

Création d'un poste de conseiller en recherche et développement à la Direction du service de police

[Réf. : POL-2006-023](#)

ATTENDU QUE le plan d'organisation de la Direction du service de police adopté par la résolution CV-2002-08-50 prévoit la création d'un poste de conseiller en recherche et développement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De créer un poste professionnel régulier à temps complet de conseiller en recherche et développement à la Direction du service de police.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-23

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'un compresseur d'air respirable pour la Direction du service de la sécurité incendie

[Réf. : INC-2006-010](#)

ATTENDU la nécessité d'acquérir un compresseur servant à la recharge des cylindres d'air respirable pour la Direction du service de la sécurité incendie de manière à limiter le nombre de cylindres en circulation ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-64 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'un compresseur d'air respirable, d'affecter un montant de 45 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2007 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-24

Modification à la résolution CV-2006-03-83 « Subvention à la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés », réf. : INC-2006-002

ATTENDU QU'une erreur s'est glissée en regard des heures de glace allouées à la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés pour l'organisation d'un tournoi de hockey dont les profits seront versés à cette fondation;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier la résolution CV-2006-03-83 « Subvention à la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés » par le remplacement des mots et des chiffres « 7,5 heures de glace » par les mots « les heures de glace »

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-25

Convention à intervenir avec le Conseil du sport de haut niveau de Québec concernant l'octroi d'une aide financière

[Réf. : DVC-2006-019](#)

ATTENDU QUE la politique de l'activité physique, du sport et du plein air de la Ville favorise la contribution du Conseil du sport de haut niveau de Québec dans l'offre de services et de support aux athlètes lévisiens;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-65 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention à intervenir avec le Conseil du sport de haut niveau de Québec concernant le versement d'une aide financière de 20 000 \$ à chacune des années 2006, 2007 et 2008 afin d'améliorer l'offre de service aux athlètes et aux groupes d'entraînement de haut niveau de la Ville, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-2006-019, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement et de désigner René Tremblay, directeur adjoint à la Vie communautaire à titre de représentant pour l'application de cette convention.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-26

Affectation du surplus accumulé pour la réalisation de projets à caractère culturel

[Réf. : DVC-ART-2006-014](#)

ATTENDU QUE la subvention à être versée par le ministère de la Culture et des Communications dans le cadre de l'entente de développement culturel est conditionnelle à la réalisation des projets prévus et qu'une partie de ceux-ci n'ont pas pu être réalisés en 2005 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'affecter un montant de 57 674 \$ provenant du surplus accumulé au poste de dépenses 02-782-10-447 « honoraires et cachets d'artistes » afin de permettre la réalisation des projets prévus à l'entente de développement culturel et non réalisés en 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-27

Confirmation de la participation financière de la Ville dans le cadre de l'entente de développement culturel à intervenir avec le ministère de la Culture et des Communications

[Réf.: DVC-ART-2006-016](#)

ATTENDU QUE le ministère de la Culture et des Communications contribue financièrement à différents projets relatifs au développement culturel de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-93 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De confirmer la participation financière de la Ville dans le cadre de l'entente de développement culturel à intervenir avec le ministère de la Culture et des Communications comme suit :

- 100 000 \$ en 2006;
- 115 000 \$ en 2007;
- 115 000 \$ en 2008;

et ce, à la condition d'obtenir une contribution équivalente de ce ministère.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-28

Reconnaissance de l'organisme Productions artistiques Scène Plus

[Réf. : DVC-ART-2006-017](#)

ATTENDU QUE la Ville désire soutenir l'effort et l'engagement des organismes et des bénévoles considérés comme des partenaires de la Ville dans son action dans les domaines d'intervention de la vie communautaire ;

ATTENDU QUE la Ville doit procéder à la classification des organismes selon la politique de reconnaissance des organismes ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De reconnaître l'organisme Productions artistiques Scène Plus au statut d'organisme collaborateur.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-29

Subvention à Festivent inc.

[Réf. : DVC-2006-022](#)

ATTENDU QUE l'organisme Festivent inc. organise une fête populaire depuis plusieurs années au bénéfice de la population;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De verser une subvention de 42 000 \$ à l'organisme Festivent inc. pour la tenue de ses activités, de lui offrir le même support technique que celui offert en 2005 et d'entreprendre des négociations avec cet organisme visant la conclusion d'une entente à long terme pour les éditions à venir.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-30

Subvention au Club de ski de fond de St-Jean-Chrysostome et crédits additionnels

[Réf. : DVC-2006-023](#)

ATTENDU QUE la Ville reconnaît l'apport essentiel des organismes ayant le statut de partenaire au développement de la vie communautaire en leur accordant la gratuité des locaux pour tenir leurs activités;

ATTENDU QUE des organismes partenaires occupent des locaux n'appartenant pas à la Ville et qui ne sont pas, par le fait même, exempts de taxe ou de compensation pour services municipaux;

ATTENDU QUE, par souci d'équité, la Ville entend fournir à tous les organismes partenaires le même soutien;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De verser au Club de ski de fond de St-Jean-Chrysostome une subvention de 12 294,21 \$ correspondant à l'excédent de la taxe de la catégorie « immeuble non résidentiel » sur la taxe de la catégorie résiduelle au paiement de laquelle cet organisme est assujéti pour les années 2005 et 2006 et en conséquence, d'accorder des crédits additionnels au montant de 12 294,21 \$ provenant des revenus de taxes foncières au poste de dépenses 02-194-00-970 « subvention autre », et ce, pour couvrir les frais additionnels liés à cette subvention.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-31

Subventions à des organismes de la communauté

[Réf. : DVC-SOC-2006-019](#)

ATTENDU QUE la politique de soutien des organismes prévoit du soutien financier pour certains organismes reconnus et particulièrement pour ceux qui ont conclu des ententes de partenariat avec la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De verser les subventions suivantes aux organismes de la communauté ci-après énumérés :

- 1 535 \$ au Comptoir le Grenier ;
- 1 100 \$ au Comptoir d'aide le Fouillis inc. ;
- 2 000 \$ au Magasin général Rive-Sud, Société Saint-Vincent-de-Paul ;
- 5 500 \$ au Groupe Scout Saint-Nicolas (district Rive-Sud/Beauce) inc.
- 1 911 \$ au Service d'entraide de Saint-Jean-Chrysostome ;
- 2 218 \$ au Service d'entraide de Saint-Romuald inc. ;
- 1 682 \$ au Service d'entraide de Charny inc. ;
- 2 516 \$ au Centre d'action bénévole – Service d'entraide, regroupement et solidarité ;

et ce, pour le maintien de leurs services à la population et de leurs activités.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-32

Formation de la nouvelle commission consultative « Femmes et Ville »

[Réf. : DVC-2006-021](#)

ATTENDU la recommandation des membres de la commission consultative « Femmes et Ville » à l'effet de modifier la composition de la commission actuelle et d'en créer une nouvelle ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De former une nouvelle commission consultative « Femmes et Ville » en remplacement de la commission consultative « Femmes et Ville » créée par la résolution CV-2004-00-61.

Mandat

La Commission consulte, étudie et formule des recommandations au conseil de la Ville sur les sujets suivants:

- les orientations et les politiques concernant le mieux-être des femmes sur le territoire de la Ville de Lévis;
- les moyens nécessaires pour s'enquérir des besoins des femmes;
- les solutions proposées pour répondre aux besoins des femmes;
- la diffusion de l'information concernant les services offerts aux femmes;
- tout autre dossier qui pourrait lui être confié par le conseil et par le comité exécutif.

Composition

La Commission se compose des membres suivants :

- 3 membres du conseil nommés par le conseil de la Ville;
- 1 représentante désignée par le conseil d'administration du Centre femmes l'Ancrage;
- 1 représentante désignée par le conseil d'administration de Femmes d'influenceS;
- 1 représentante désignée par le conseil d'administration du Réseau des groupes de femmes Chaudière-Appalaches;
- la responsable du bureau de Chaudière-Appalaches du Conseil du statut de la femme;
- la mairesse est membre d'office de la Commission.

Présidence

La présidente et la vice-présidente sont nommées par le conseil de la Ville, sur recommandation de la mairesse. La vice-présidente remplace la présidente en son absence.

Secrétaire

Une fonctionnaire nommée par le conseil de la Ville agit à titre de secrétaire de la Commission. Elle prépare les ordres du jour, donne les avis de convocation des séances, rédige les rapports et s'acquitte de la correspondance. En cas d'absence de la secrétaire à la séance, le directeur général ou en son absence le directeur général adjoint désigne une fonctionnaire pour agir à titre de secrétaire.

Remplacement et vacance

Le Conseil de la Ville peut remplacer, quand bon lui semble, tout membre de la Commission. Si une vacance survient au sein de la Commission, le conseil de la Ville nomme un nouveau membre.

Séance de la Commission

La Commission se réunit au besoin et aussi souvent qu'elle le désire.

Les séances sont convoquées par la présidente de la Commission. L'avis de convocation de la séance incluant un ordre du jour des questions débattues doit être transmis à chaque membre au moins quarante-huit heures avant l'heure de ladite séance, sauf urgence. Dans les mêmes délais, une copie de cet avis doit également être transmise au directeur général et au directeur de la vie communautaire.

Les irrégularités dans l'avis de convocation ou dans sa transmission ou sa non réception par un membre n'affectent pas la validité des délibérations lors d'une séance.

Quorum

Le quorum des séances de la Commission est fixé à la majorité des membres, incluant la présence de la présidente ou la vice-présidente.

Recommandation

Toute recommandation doit être motivée et adoptée à la majorité des voix exprimées des membres présentes, sans mentionner le nom des personnes qui proposent et appuient.

Huis clos

Les délibérations de la Commission se tiennent à huis clos.

Audition

Toute personne peut être entendue concernant une question relative à un dossier à l'étude, si la présidente de la Commission le juge à propos.

Transmission du rapport

Le rapport des séances de la Commission, dûment signé par la présidente et la secrétaire, est transmis dans les meilleurs délais au comité exécutif qui assure le suivi au conseil de la Ville selon le règlement intérieur de la Ville CV-001-02 et au directeur de la vie communautaire.

Règles de régie interne

La Commission a le pouvoir d'adopter des règles de régie interne qui ne sont pas prévues à la présente résolution.

Confidentialité des informations

Sous réserve de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., c. A-2), toutes les informations portées à la connaissance de la Commission sont confidentielles.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-33

Désignation des membres du conseil de la Ville à la nouvelle commission consultative « Femmes et Ville »

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner les membres du conseil de la Ville à la nouvelle commission consultative « Femmes et Ville » ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De désigner les membres du conseil de la Ville Anne Ladouceur à titre de présidente, Nicole Larouche à titre de vice-présidente et Ann Jeffrey à titre de membre de la nouvelle commission consultative « Femmes et Ville »

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-34

Dépôt du rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2005 prévu à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*

[Réf. : FIN-2006-034](#)

Le rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2005 prévu à la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités* est déposé.

CV-2006-05-35

Formation du nouveau comité des finances de la Ville

[Réf. : FIN-2006-004](#)

[Réf. : FIN-2006-035](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-01-58, telle qu'elle a été modifiée par la résolution CE-2006-06-98 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De former un nouveau comité des finances sous le nom de « comité des finances de la Ville » désigné dans la présente résolution sous le nom « comité », en remplacement du comité des finances de la Ville créé par la résolution CV-2002-04-27.

Mandat

Le comité étudie et formule des recommandations au comité exécutif sur les sujets suivants :

- le budget et le programme triennal d'immobilisations;
- les rapports trimestriels et annuels du trésorier;
- les rapports du vérificateur général;
- la tarification;
- le plan directeur des technologies de l'information;
- la perception des revenus;
- toute modification financière en cours d'année;
- les outils de gestion à développer;
- la performance financière des services;
- les programmes, fonds dédiés, subventions et incitatifs fiscaux;
- les mesures relatives à la gestion des ressources humaines qui ont un impact sur les finances de la Ville;
- tout autre dossier spécifique qui pourrait lui être confié par le conseil ou par le comité exécutif.

Composition du comité

Le comité se compose de trois membres du conseil et de deux membres de la communauté tous nommés par résolution du conseil de la Ville. La mairesse est membre d'office du comité.

Le directeur général et le directeur des finances et des services administratifs participent aux délibérations et assistent les membres. Le directeur général adjoint et l'adjoint au directeur des finances et des services administratifs peuvent assister aux séances du comité et donner leur avis sur les sujets traités. Ils remplacent respectivement le directeur général et le directeur des finances et des services administratifs en cas d'absence.

Présidence

La présidente et le vice-président sont désignés par le conseil de la Ville, sur recommandation de la mairesse. Le vice-président remplace la présidente en son absence.

Secrétaire

Le directeur des finances et des services administratifs agit à titre de secrétaire du comité. Il prépare les ordres du jour, donne les avis de convocation des séances, rédige les procès-verbaux des séances et s'acquitte de la correspondance.

Remplacement et vacance

Le conseil de la Ville peut remplacer, quand bon lui semble, tout membre du comité. Si une vacance survient au sein du comité, le conseil de la Ville nomme par résolution un nouveau membre.

Séances du comité

Le comité se réunit aussi souvent qu'il le désire. Les séances sont convoquées par la présidente du comité. L'avis de convocation de la séance incluant un ordre du jour des questions qui seront débattues doit être transmis à chaque membre au moins quarante-huit heures avant l'heure de ladite séance, sauf urgence. Dans les mêmes délais, une copie de cet avis doit également être transmise au directeur général. Les irrégularités dans l'avis de convocation ou dans sa transmission ou sa non réception par un membre n'affectent pas la validité des délibérations lors d'une séance.

Quorum

Le quorum des séances du comité est fixé à la majorité des membres, dont deux membres du conseil.

Recommandation

Toute recommandation doit être motivée et adoptée à la majorité des voix exprimées des membres présents sans mentionner le nom des personnes qui proposent et appuient.

Huis clos

Les délibérations du comité se tiennent à huis clos.

Conflit d'intérêt

Le membre du comité qui est présent à une séance au moment où doit être prise en considération une question dans laquelle il a directement ou indirectement un intérêt pécuniaire particulier doit divulguer la nature générale de cet intérêt avant le début des délibérations sur cette question et s'abstenir de participer à celle-ci et de voter ou tenter d'influencer le vote sur cette question.

Lorsque la question est prise en considération lors d'une séance à laquelle le membre est absent, il doit divulguer la nature générale de son intérêt dès la première séance suivante à laquelle il est présent. Cependant, cette obligation ne s'applique pas dans le cas de l'intérêt du membre qui consiste dans des rémunérations, des allocations, des remboursements de dépenses, des avantages sociaux ou d'autres considérations de travail attachées à ses fonctions au sein de la Ville.

Audition

Toute personne peut être entendue concernant une question relative à un dossier à l'étude, si la présidente du comité le juge à propos.

Procès-verbal

Le contenu du procès-verbal d'une séance doit être adopté lors d'une séance subséquente du comité.

Transmission du procès-verbal

Une copie du procès-verbal des séances du comité, dûment signée par la présidente et le secrétaire, est transmise dans les meilleurs délais au comité exécutif, lequel assure le suivi au conseil selon le Règlement intérieur CV-001-02.

Règles de régie interne

Le comité a le pouvoir d'adopter des règles de régie interne qui ne sont pas prévues dans la présente résolution.

Confidentialité des informations

Sous réserve de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., c. A-2), toutes les informations portées à la connaissance du comité sont confidentielles.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-36

Désignation des membres du nouveau comité des finances de la Ville

[Réf. : FIN-2006-035](#)

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville ainsi que des membres de la communauté au nouveau comité des finances de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-98 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De désigner les membres du conseil de la Ville suivants pour siéger au comité des finances de la Ville:

- ✓ Anne Ladouceur à titre de présidente;
- ✓ Jean-Pierre Bazinet à titre de vice-président ;
- ✓ Robert Maranda ;

ainsi que Pierre Mathieu et Jean-Louis Leblond à titre de membres de la communauté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-37

Abolition et création de postes au Service de la trésorerie et nomination d'employés à des postes de ce service

[Réf. : FIN-TRE-2006-008](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de professionnel à la coordination de la paie au Service de la trésorerie, suite à la résolution CE-2006-01-61 et celui d'un poste de professionnel à la perception de ce service, suite à la résolution CE-2006-01-34 ;

ATTENDU la demande de reclassification du poste de technicien à la comptabilité par son titulaire ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'abolir le poste de technicien à la comptabilité de la coordination dette/immobilisation du Service de la trésorerie et de créer un poste professionnel de conseiller aux dettes, immobilisations et taxes à la consommation à la coordination dette/immobilisation/taxes de ce service.

De nommer les personnes suivantes aux postes de professionnels ci-après énumérés du Service de la trésorerie :

- ✓ Bernard Lainesse, au poste de conseiller à la taxation et à la perception;
- ✓ Gaétan Ratté, au poste de conseiller aux dettes, immobilisations et taxes à la consommation;
- ✓ Clément Huot, au poste de conseiller à la paie;

et ce, à compter du 6 juin 2006, aux salaire et conditions de travail dont elles bénéficient actuellement, jusqu'à l'entrée en vigueur de nouvelles conditions de travail pour les employés professionnels.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-38

Acquisition des lots 2 754 936 et 2 974 873 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues des Sureaux et du Roseau, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2006-090](#)

ATTENDU QUE le promoteur Construction Gély inc. a complété les travaux d'infrastructures des rues des Sureaux et du Roseau (secteur Lévis) à la satisfaction de la Ville;

ATTENDU QUE ces rues doivent être cédées à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-68 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'acquérir à titre gratuit les lots 2 754 936 et 2 974 873 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés sur le plan de Marc-André Carrier, arpenteur-géomètre, minutes 18 234 et 18 565, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-39

Acquisition du lot 3 672 418 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues de Liège et de la Seine, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GEP-2006-095](#)

ATTENDU QUE le promoteur Gestion Tri inc. a complété les travaux d'infrastructures des rues de Liège et de la Seine (secteur Saint-Nicolas) à la satisfaction de la Ville;

ATTENDU QUE ces rues doivent être cédées à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 672 418 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré sur le plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 19 763, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-40

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant le lotissement du lot 2 059 257 du cadastre du Québec (chemin Bélair ouest, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : AGT-GER-2006-053](#)

ATTENDU la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant le lotissement et l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture d'un terrain situé en bordure du chemin Bélair Ouest (secteur Saint-Jean-Chrysostome);

ATTENDU la recommandation défavorable du comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2006-07;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-70 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De donner un avis défavorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant le lotissement du lot 2 059 257 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 17,5 hectares, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe](#)

CV-2006-05-41

Travaux correctifs dans la bande de protection de la rive du ruisseau Décharge Michel par des propriétaires des rues Simonne-Monet-Chartrand et Germaine-Guèvremont (secteur Saint Nicolas)

[Réf. : AGT-ACO-2006-005](#)

ATTENDU QUE du remblayage a été effectué dans la bande de protection du ruisseau Décharge Michel (secteur Saint-Nicolas);

ATTENDU QUE la Ville est en droit d'exiger le respect de la réglementation;

ATTENDU QUE la remise en état de la rive nécessiterait des coûts importants pour les propriétaires riverains;

ATTENDU QUE les propriétaires feront préparer des plans et devis correctifs en priorisant les travaux et les ouvrages qui respectent le plus la *Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables* du gouvernement du Québec qui prévoit la possibilité d'effectuer des travaux de consolidation de la rive selon la technique la plus susceptible de faciliter l'implantation de la végétation naturelle;

ATTENDU QU'il y a lieu d'accepter la solution présentée afin d'éviter les conséquences d'une contestation à naître;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-75 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'accepter les travaux correctifs à être effectués au 379 et 381, rue Simonne-Monet-Chartrand (secteur Saint-Nicolas) sur les lots 2 944 629 et 2 944 628 du cadastre du Québec ainsi qu'au 301, rue Germaine-Guèvremont (secteur

Saint-Nicolas) sur le lot 2 454 306 de ce cadastre, conformément au paragraphe e) du paragraphe 4 de l'article 269 du règlement de zonage 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, en priorisant les travaux et les ouvrages les plus susceptibles de respecter la *Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables* du gouvernement du Québec qui prévoit la possibilité d'effectuer des travaux de consolidation de la rive selon la technique la plus susceptible de faciliter l'implantation de la végétation naturelle, selon les rapports et devis de construction correctifs préparés aux frais des propriétaires concernés, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision AGT-ACO-2006-005 et d'accepter que les travaux à être réalisés aux frais de ces propriétaires, conformément à ces plans et devis correctifs, le soient dans un délai de 60 jours de l'émission du permis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-42

Attribution d'un toponyme à la piscine du centre culturel du secteur Lévis

[Réf. : AGT-GEP-2006-098](#)

ATTENDU la demande à l'effet d'attribuer le nom de Pierre Létourneau, nageur lévisien émérite à un équipement récréatif du secteur Lévis;

ATTENDU la recommandation du comité de toponymie de la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer le toponyme de « Pierre-Létourneau » à la piscine du centre culturel du secteur Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-43

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation du lot 2 059 602 du cadastre du Québec (rang des Sables, secteur Pintendre)

[Réf. : AGT-GER-2006-062](#)

ATTENDU la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture d'un terrain sur le rang des Sables (secteur Pintendre);

ATTENDU la recommandation favorable du comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2006-09;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif,

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 2 059 602 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 2 hectares et plus précisément, pour y permettre l'exploitation d'une sablière, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe](#)

CV-2006-05-44

Entente à intervenir avec les Associations touristiques régionales associées du Québec concernant la signalisation touristique du Presbytère de Saint-Nicolas

[Réf. : DEC-2006-050](#)

ATTENDU QUE la Ville désire promouvoir le presbytère de Saint-Nicolas auprès de la clientèle touristique en tant que centre de diffusion des arts et du patrimoine;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec les Associations touristiques régionales associées du Québec concernant la signalisation touristique du Presbytère de Saint-Nicolas, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEC-2006-050 mais modifiée cependant pour y indiquer le coût annuel de 410,91 \$, plus les taxes applicables.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-45

Modification de la résolution CV-2005-00-07 « Contrats à intervenir avec les Entreprises P.E.B. Ltée et Demix Béton inc. pour l'aménagement d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald », réf. : DEC-2005-002

[Réf. : DEC-2006-052](#)

ATTENDU QUE les Entreprises P.E.B. Ltée souhaite vendre un terrain acquis de l'ex-Ville de Saint-Romuald dans le cadre du projet de construction d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald ;

ATTENDU QUE la Ville doit permettre cette transaction conformément au contrat intervenu ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De modifier la résolution CV-2005-00-07 « Contrats à intervenir avec les Entreprises P.E.B. Ltée et Demix Béton inc. pour l'aménagement d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald » par l'ajout du paragraphe suivant :

« 3.1 mainlevée complète en faveur de Les Entreprises P.E.B. Ltée sur le lot 3 438 128 du cadastre du Québec, pour en permettre la vente à la compagnie Ciment St-Laurent inc. (Démix Béton), le tout en accord avec les dispositions du contrat de vente intervenu en date du 29 mars 1984 avec l'ex-Ville de St-Romuald et sujet à l'octroi, par Ciment St-Laurent inc. (Démix Béton), d'une servitude ferroviaire à titre gratuit à la Ville dans les limites de ce lot, telle qu'elle est illustrée sur le plan de Claude Cantin, ingénieur, en date du 14 mars 2006 (plan et profil 1 de 10 – alternative #8 du projet de relocalisation de la voie ferrée no 01-110 sur les lots 401-56 et al.), les frais inhérents à cette prise de servitude étant défrayés à même le fonds général; »

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-46

Protocole d'entente à intervenir avec Rendez-vous des anglaises inc. concernant la location du quai Paquet (secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2006-054](#)

ATTENDU la demande de location d'une partie du quai Paquet pour y tenir une exposition de voitures de fabrication anglaise;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le protocole d'entente à intervenir avec Rendez-vous des anglaises inc. concernant la location du quai Paquet (secteur Lévis), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEC-2006-054.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-47

Vente du lot 3 696 926 du cadastre du Québec à Gestion Phax inc. et acquisition de servitudes (rue Craig, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : DEC-2006-036](#)

ATTENDU les impacts économiques à être générés par le projet déposé par Gestion Phax inc. ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De vendre le lot 3 696 926 du cadastre du Québec à Gestion Phax inc., selon les termes et conditions du contrat annexé à la fiche de prise de décision DEC-2006-036, pour un revenu de 450 157,32 \$, plus taxes si applicables, d'affecter le produit net de cette vente à la réserve financière aux fins de développement du territoire, d'acquérir également les servitudes prévues à ce contrat et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce contrat.

D'abroger les résolutions CV-2005-10-93 « Vente d'une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec à Gestion PHAX inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas), réf. : DEC-2005-096 » et CV-2005-11-93 « Modification à la résolution CV-2005-10-93 « Vente d'une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec à Gestion PHAX inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas), réf. : DEC-2005-096 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-48

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (zone industrielle, boulevard de la Rive-Sud)

[Réf. : AGT-GER-2006-045](#)

La mairesse tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Elle explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 30 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2006-05-49

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (boulevard de la Rive-Sud)

[Réf. : AGT-GER-2006-054](#)

La mairesse tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Elle explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 30 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2006-05-50

Avis de motion d'un règlement de contrôle intérimaire concernant l'emprise ferroviaire du Québec-Central située entre la limite sud de la Ville et la route Monseigneur-Bourget (secteur Pintendre)

[Réf. : PLA-2006-019](#)

La conseillère Ann Jeffrey donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement de contrôle intérimaire concernant l'emprise ferroviaire du Québec-Central située entre la limite sud de la Ville et la route Monseigneur-Bourget (secteur Pintendre).

Ce règlement a pour objet d'interdire tout morcellement de la propriété de la portion de l'emprise ferroviaire située entre la limite sud de la Ville et la route Monseigneur-Bourget (secteur Pintendre) ainsi que de prévoir que seuls les usages ferroviaires, récréatifs et touristiques y sont autorisés, et ce, afin de permettre le raccordement du Parcours des Anses au corridor récréatif Monk par une piste multifonctionnelle.

CV-2006-05-51

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2004-01-98 sur la création d'une réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire

[Réf. : FIN-2006-003](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2004-01-98 sur la création d'une réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire.

Ce règlement a pour objet de permettre le paiement des ajustements rétrospectifs de cotisation de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec ainsi que des honoraires professionnels engagés relativement aux demandes de partage de coûts et aux demandes de crédits auprès de la CSST, à même la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire, d'augmenter le montant projeté de la réserve à 500 000 \$ et de financer la réserve par les ajustements rétrospectifs positifs reçus de la CSST pour des années précédentes.

CV-2006-05-52

Avis de motion du Règlement décrétant des travaux de réhabilitation environnementale du parc du Rigolet ainsi qu'un emprunt

[Réf. : AGT-GEP-2006-092](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant des travaux de réhabilitation environnementale du parc du Rigolet ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter des travaux de réhabilitation environnementale du parc du Rigolet ainsi qu'un emprunt n'excédant pas 50 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville.

CV-2006-05-53

Avis de motion du Règlement décrétant l'acquisition à des fins industrielles du lot 3 704 361 du cadastre du Québec (parc industriel Lauzon)

[Réf. : DEC-2006-055](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant l'acquisition à des fins industrielles du lot 3 704 361 du cadastre du Québec (parc industriel Lauzon).

Ce règlement a pour objet d'acquérir à des fins industrielles le lot 3 704 361 du cadastre du Québec situé dans le parc industriel Lauzon.

CV-2006-05-54

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires

[Réf. : RE-GEN-2006-027](#) et [Réf. : RE-GEN-2006-035](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires.

Ce règlement a pour objet de décréter l'installation de panneaux d'arrêt sur certaines rues de la ville.

CV-2006-05-55

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

[Réf. : RE-GEN-2006-027](#) et [Réf. : RE-GEN-2006-035](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur certaines rues de la ville.

CV-2006-05-56

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 812 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de dix (10) tonnes et plus de l'ex-Ville de Lévis

[Réf. : RE-GEN-2006-027](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 812 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de dix (10) tonnes et plus de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de réglementer la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de 10 tonnes et plus sur certaines rues du secteur Lévis.

CV-2006-05-57

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon

[Réf. : RE-GEN-2006-035](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet de limiter la vitesse de circulation à 80 km/heure sur une partie du chemin Saint-Grégoire (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon).

CV-2006-05-58

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement no 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas

[Réf. : RE-GEN-2006-035](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement no 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet de modifier la vitesse de circulation sur le chemin Filteau (secteur Saint-Nicolas).

CV-2006-05-59

Avis de motion du Règlement décrétant l'acquisition de terrains adjacents à certains garages municipaux et des travaux d'aménagement d'un écran acoustique ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-2006-027](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant l'acquisition de terrains adjacents à certains garages municipaux et des travaux d'aménagement d'un écran acoustique ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition de terrains adjacents aux garages municipaux des secteurs de Desjardins, Saint-Romuald et Saint-Nicolas à des fins d'agrandissement du site de ces garages et des travaux d'aménagement d'un écran acoustique sur le terrain situé près du garage municipal de la rue Saint-Omer (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 1 235 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville.

CV-2006-05-60

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de zonage de l'ex-Ville et ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (entreposage ou stockage de déjections animales)

[Réf. : AGT-GER-2006-089](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de zonage de l'ex-Ville et ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-61

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (entreposage ou stockage de déjections animales)

[Réf. : AGT-GER-2006-089](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif,

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-62

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (entreposage ou stockage de déjections animales)

[Réf. : AGT-GER-2006-089](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-63

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

[Réf. : RE-GEN-2006-043](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur certaines rues de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-47 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2006-04-96 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-64

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires

[Réf. : RE-GEN-2006-043](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter l'installation et l'enlèvement de panneaux d'arrêt sur certaines rues de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-47 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Règlement RV-2006-04-97 modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-65

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro V-767 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Charny (avenue Sous-le-Vent)

[Réf. : AGT-GER-2006-080](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro V-767 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- de modifier le plan des affectations du sol afin de changer les limites du pôle pour tenir compte de la modification du schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière qui a exclu du pôle le secteur résidentiel des rues du Mistral, du Blizzard, de l'Aquilon, de la Brise et de l'avenue Sous-le-Vent, le secteur commercial situé à l'extrémité nord-ouest de l'avenue Sous-le-Vent et celui situé au nord de la rue du Sirocco;
- de prévoir la possibilité de permettre l'implantation d'entreprises reliées à la construction et d'entreprises d'entreposage intérieur dans une aire d'affectation commerciale sur les terrains situés à l'extrémité nord-ouest de l'avenue Sous-le-Vent ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-72 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2006-04-98 modifiant le Règlement numéro V-767 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2006-03-01.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-66

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (avenue Sous-le-Vent)

Réf. : AGT-GER-2006-078

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- de créer la zone commerciale C-810 comprenant les terrains de l'actuelle zone commerciale C-803 situés à l'extrémité nord-ouest de l'avenue Sous-le-Vent, afin d'interdire sur ces terrain certains usages, d'y permettre, en sus des usages qui y demeurent autorisés, l'usage para-industriel « 53-B-1 Entreposage domestique » et les usages para-industriels de la sous-classe d'usages « 54-A Service de construction et de réparation de bâtiments » et d'y modifier certaines normes, et ce, pour tenir compte de la modification du schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière qui a exclu ces terrains du pôle pour les inclure dans l'affectation urbaine et de la modification du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Charny visant à permettre sur ces terrains qui sont compris dans une aire d'affectation commerciale, les entreprises reliées à la construction et les entreprises d'entreposage intérieur;
- de créer la zone commerciale C-811 comprenant les terrains de l'actuelle zone commerciale C-805 situés au nord de la rue du Sirocco, afin d'interdire sur ces terrains certains usages et d'y modifier certaines normes pour tenir compte de la modification du schéma d'aménagement qui a exclu ces terrains du pôle pour les inclure dans l'affectation urbaine ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2006-06-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2006-04-99 modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2006-03-02.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-67

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue Dupont)

[Réf. : AGR-GRE-2006-012](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de créer la zone 668 à même une partie de la zone 614, de permettre dans cette zone les habitations unifamiliales isolées et jumelées, les habitations bifamiliales isolées et les usages de la classe loisir extérieur léger, d'y prévoir des normes sur la plantation ou la conservation d'arbres et d'y prévoir les normes d'implantation et les normes spéciales applicables ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2006-05-00 modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2006-04-16.

Adoptée à l'unanimité

CV-2006-05-68

Mandat aux procureurs quant à la démolition de l'immeuble situé au 4415, rue Saint-Laurent (secteur Lévis)

[Réf. : AGR-AFJ-2006-041](#)

ATTENDU qu'un immeuble portant l'adresse civique 4415 rue St-Laurent, secteur Lévis, est connu comme étant l'usine L'Hoir;

ATTENDU que cet immeuble est dans un état tel qu'il peut mettre en danger la sécurité des personnes;

ATTENDU qu'il y a lieu que la Ville prenne les mesures appropriées pour assurer la sécurité des personnes;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De confier, sous l'autorité de la Direction des affaires juridiques et du greffe, aux avocates et aux avocats de cette Direction et plus particulièrement au chef du Service des affaires juridiques, aux avocates et avocats de ce service et à ceux qui sont expressément mandatés, le mandat de représenter la Ville devant un tribunal, un organisme ou une personne exerçant des fonctions judiciaires

ou juridictionnelles pour entreprendre toutes les procédures nécessaires dans le but d’obtenir une ordonnance de démolition de l’immeuble devenu dangereux portant l’adresse civique 4415, rue St-Laurent (secteur Lévis), connu comme étant l’usine L’Hoir, y compris toute autre ordonnance utile à cette fin.

Adoptée à l’unanimité

CV-2006-05-69

Période d’intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2006-05-70

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2006-05-71

Levée de la séance

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De lever la séance à 22h00.

Adoptée à l’unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
